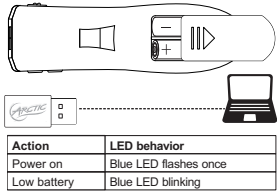


**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **EN** User Manual

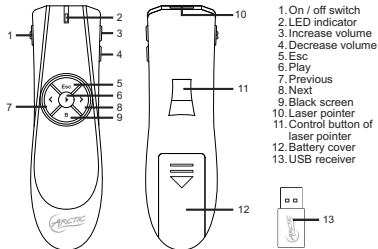
For further information, please consult [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Getting started**



Action	LED behavior
Power on	Blue LED flashes once
Low battery	Blue LED blinking

#### Function diagram



**Safety instruction**  
Do not point the red laser beam to eyes.  
Keep the presenter away from children.

**Warranty**  
This ARCTIC Product includes a 2-year limited warranty.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

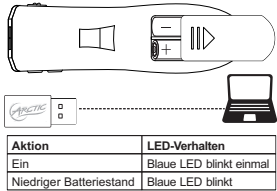
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. All Rights Reserved.

No part of this manual including the products described in it, may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language in any form or by any means, excepted documentation kept by the purchaser for backup purpose, without the express written permission of ARCTIC Switzerland. In no event shall ARCTIC its directors or employees be liable for any indirect damages, incidental or consequential damages arising from any defect or error in this manual or product.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **DE** Bedienungsanleitung

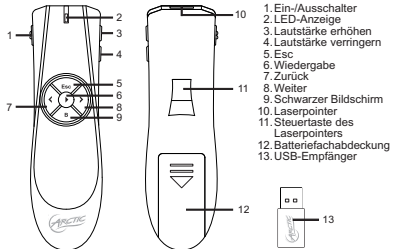
Weitere Informationen finden Sie unter [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Erste Schritte**



Aktion	LED-Verhalten
Ein	Blaue LED blinkt einmal
Niedriger Batteriestand	Blaue LED blinkt

#### Funktionsschema



**Sicherheitshinweise**  
Richten Sie den roten Laserstrahl nicht auf Augen.  
Halten Sie den Presenter von Kindern fern.

**Garantie**  
Dieses ARCTIC Product beinhaltet eine eingeschränkte Garantie von zwei Jahren.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

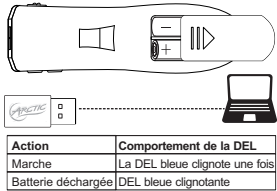
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Alle Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieses Handbuchs einschließlich der darin beschriebenen Produkte darf in jeglicher Form oder mit jeglichen Mitteln vervielfältigt, übertragen, in irgendwelcher Weise reproduziert oder in einer anderen Sprache übersetzt werden, mit Ausnahme von Dokumentationen, die der Käufer zu Sicherheitszwecken aufbewahrt oder die wurde dokumentiert, ohne die schriftliche Genehmigung von ARCTIC Switzerland. Unter keinen Umständen sind die Führungskräfte oder Angestellten von ARCTIC für indirekte Schäden, Neben- oder Folgeschäden verantwortlich, die aus jeglichen Mängeln oder Fehlern in diesem Handbuch oder Produkt entstehen.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **FR** Manuel de l'utilisateur

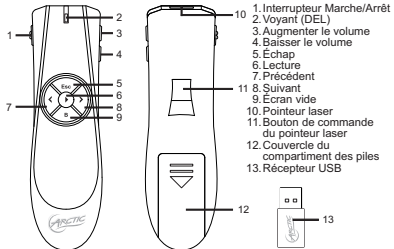
Pour de plus amples informations, visitez le site [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Démarrage**



Action	Comportement de la DEL
Marche	La DEL bleue clignote une fois
Batterie déchargée	DEL bleue clignotante

#### Schéma fonctionnel



**Consigne de sécurité**  
Ne pointez pas le rayon laser rouge sur les yeux.  
Tenez le présentateur éloigné des enfants.

**Garantie**  
Ce produit ARCTIC inclut une garantie limitée de 2 ans.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

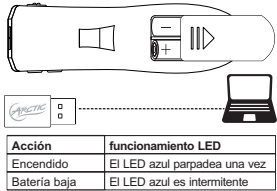
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce guide, y compris les produits ou y sont décrits, ne peut être reproduit, transmis, stocké dans un système de récupération ou traduit dans une langue, quel que soit la forme et les moyens, hormis la documentation conservée par l'acheteur pour ses archives, sans l'autorisation écrite de ARCTIC Switzerland. En aucun cas, la société ARCTIC, ses directeurs ou employés, ne seront tenus responsables des dommages indirects, accessoires ou consécutifs dus à un défaut ou à une erreur figurant dans ce guide ou sur ce produit.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **ES** Manual del usuario

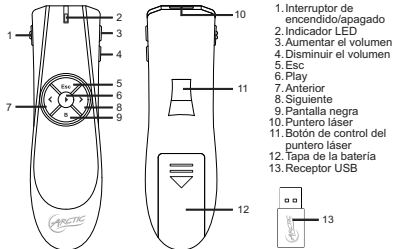
Para más información, consulte [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Introducción**



Acción	funcionamiento LED
Encendido	El LED azul parpadea una vez
Batería baja	El LED azul es intermitente

#### Esquema de las funciones



**Instrucciones de seguridad**  
No apunte el rayo láser a los ojos.  
Mantenga el presentador fuera del alcance de los niños.

**Garantía**  
Este producto de ARCTIC tiene 2 años de garantía

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

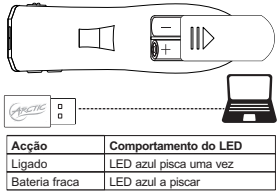
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Todos los derechos reservados.

Cualquier parte de este manual, incluyendo los productos que aquí se describen, excepto la documentación que el comprador se quede a su seguridad, sin el consentimiento expreso de ARCTIC Switzerland. En ningún caso ARCTIC ni sus directores o empleados serán responsables de cualquier daño indirecto, accidental o derivado que se produzca por cualquier defecto o error en este manual o producto.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **PT** Manual do Utilizador

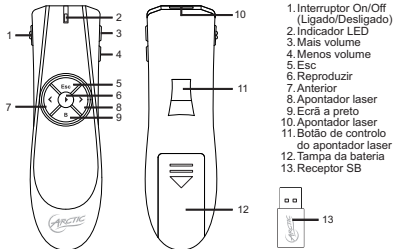
Para obter mais informações, consulte [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Introdução**



Acção	Comportamento do LED
Ligado	LED azul pisca uma vez
Bateria fraca	LED azul a piscar

#### Esquema de funcionamento



**Instruções de segurança**  
Não aponte o feixe vermelho do laser aos olhos.  
Mantenha o apresentador fora do alcance das crianças.

**Garantia**  
Este produto da ARCTIC tem uma garantia limitada de 2 anos.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

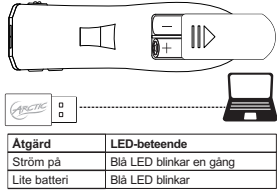
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Todos os direitos reservados.

Com a excepção da documentação arquivada pelo comprador para fins de consulta, não é permitido reproduzir, transmitir, guardar num sistema de recuperação de dados ou traduzir para qualquer língua, seja qual for a forma ou os meios utilizados, todo o conteúdo ou parte deste manual, incluindo os produtos nele descritos, sem o prévio consentimento escrito da ARCTIC Switzerland. Em momento algum poderá a ARCTIC, os seus directores ou funcionários ser responsabilizados, directa ou indirectamente, por danos que possam surgir devido a defeitos ou erros neste manual ou no produto.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **SE** Användarmanual

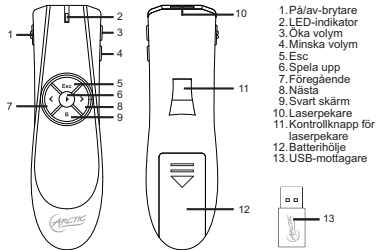
För ytterligare information, kontakta [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Komma igång**



Åtgärd	LED-beteende
Ström på	Blå LED blinkar en gång
Lite batteri	Blå LED blinkar

#### Funktionsdiagram



**Säkerhetsföreskrifter**  
Rikta inte den röda laserstrålen mot ögonen.  
Håll presentationsenheten på avstånd från barn.

**Garanti**  
Den här ARCTIC-produkten inkluderar ett 2 års begränsad garanti.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

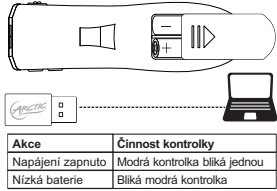
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Alla rättigheter reserveras.

Ingen del av den här bruksanvisningen, inklusive produkter som beskrivs i den, får återges, överföras, lagras eller överlämnas till något ställe, oavsett form och medel, utan om det gäller dokumentation som användaren behövs för säkerhetskopiering, utan uttryckligt skriftligt tillstånd från ARCTIC Switzerland. ARCTIC och dess chefer eller anställda kan aldrig hållas ansvariga för indirekta, olagliga eller följskador som uppstår på grund av fel i den här bruksanvisningen eller produkten.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **CZ** Návod pro uživatele

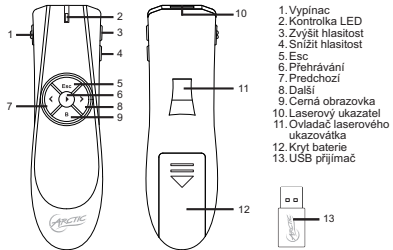
Další informace získáte na [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Začínáme**



Akce	Činnost kontrolky
Napájení zapnuto	Modrá kontrolka bliká jednou
Nízká baterie	Bliká modrá kontrolka

#### Funkční schéma



**Bezpečnostní pokyny**  
Nemířte červeným laserovým paprskem do očí.  
Ukazovátka skloďte mimo dosah dětí.

**Žáruka**  
Na tento výrobek ARCTIC se poskytuje 2-letá omezená záruka.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

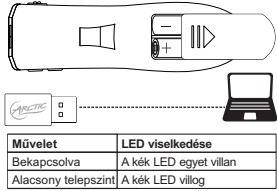
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Všechna práva vyhrazena.

Základní část tohoto návodu včetně výzevů v něm popsaných nelze reprodukovat, přenášet, obnovovat v systémech obnovy nebo zveřejňovat do žádného jiného formátu dokumentace, kterou si uchováte k použití pro účely zálohy, bez výslovného písemného souhlasu společnosti ARCTIC Switzerland. Společnost ARCTIC, její představitelé, ani žádní její zaměstnanci nemohou být odpovědní za nepřímé škody ani následné či náhodné ztráty plynoucí z vad nebo chyb v tomto návodu nebo výrobku.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **HU** Használati útmutató

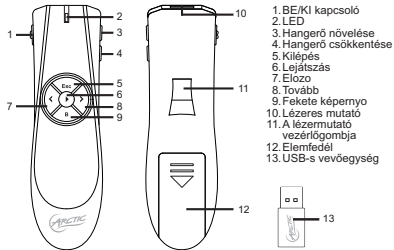
További információért kérjük, látogasson el honlapunkra: [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Első lépések**



Művelet	LED viselkedése
Bekapcsolva	A kék LED egyet villan
Alacsony telepszint	A kék LED villog

#### Ábra – Funkciók



**Biztonsági utasítások**  
Ne irányítsa a lézert a szembe!  
A lézertároló gyermekektől távol tartandó.

**Garancia**  
Az ARCTIC termékeire 2 éves korlátozott garancia vonatkozik.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

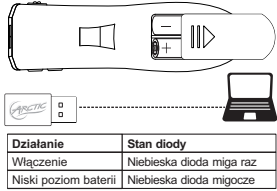
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Minden jog fenntartva.

A kézikönyv egyik fejezete sem tartalmazza a termék részletes leírását. Utalunk rá, továbbá, a felhasználási utasításokat, beleértve a biztonsági utasításokat is, amelyek a termékhez tartoznak, és amelyek a termék használatához szükségesek. Az ARCTIC nem vállal felelősséget a termék használatából eredő károkért, amelyek a termék használatából erednek, és amelyek a termék használatából erednek.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **PL** Instrukcja obsługi

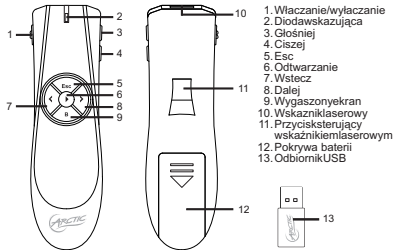
Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.arctic.at](http://www.arctic.at)

**Pierwsze kroki**



Działanie	Stan diody
Włączenie	Niebieska dioda miga raz
Niski poziom baterii	Niebieska dioda miga często

#### Schemat funkcji



**Bezpieczeństwo użytku**  
Nie kieruj czerwioną wiązką lasera w stronę oczu.  
Wskaznik należy chronić przed dziećmi.

**Gwarancja**  
Ten produkt ARCTIC jest objęty dwuletnią, ograniczoną gwarancją.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

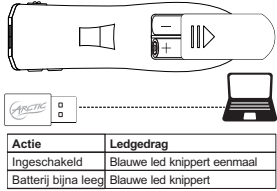
Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Cały podręcznik lub jego część oraz wszelkie opisanie w nim produkty są objęte zastrzeżeniami, przeniesieniami, zapisu w systemach przechowywania informacji oraz tłumaczenia na jakikolwiek język w jakikolwiek postaci i jakikolwiek formie, z wyjątkiem przydziału osobnego prawa do przedrukowania kopii zapisanej dokumentacji. Odstąpienie od tego zakazu jest możliwe tylko na podstawie pisemnego zezwolenia wystawionego przez ARCTIC Switzerland. W żadnym wypadku dyrektorzy lub pracownicy spółki ARCTIC nie ponoszą odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikłe z braku lub błędów w tym podręczniku lub produkcie.

**ARCTIC EQUIPMENT** **Presenter 1** **NL** Gebruikershandleiding

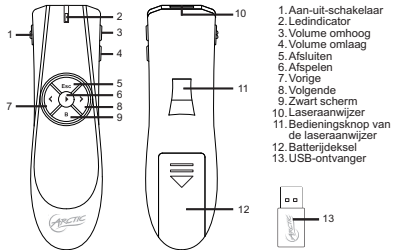
Ga naar [www.arctic.at](http://www.arctic.at) voor meer informatie.

**Aan de slag**



Actie	Ledgedrag
Ingeschakeld	Blaauwe led knippert eenmaal
Batterij bijna leeg	Blaauwe led knippert

#### Overzicht van de functies



**Veiligheidsinstructies**  
Richt de rode laserstraal niet op iemands ogen.  
Houd het presentatieapparaat buiten het bereik van kinderen.

**Garantie**  
Voor dit ARCTIC-product geldt een beperkte garantie van twee jaar.

#### ARCTIC Switzerland

Huobstrasse 4, 8808, Pfäfers, Switzerland

Copyright© 2010 ARCTIC Switzerland. Alle rechten voorbehouden.

Niets in deze handleiding (waaronder de producten die in deze handleiding worden beschreven) mag worden gereproduceerd, overgenomen, opgeslagen in een archiefstelsel of verspreid in welke taal, in welke vorm of op welke wijze dan ook, zonder de schriftelijke toestemming van ARCTIC Switzerland. In geen enkel geval is ARCTIC of zijn de leidinggevenden of werknemers van ARCTIC verantwoordelijk voor enige indirecte schade, incidentele schade of gevolgschade die voortvloeit uit het gebruik van of het gebruik van de producten die in deze handleiding worden beschreven.